



Urdaxeko udala



UDALAREN OSOKO BILKURA

2014ko URTARRILAREN 30ean EGINDAKO OHIKO BATZARRALDIA

Elkartutakoak

Alkatea

Oihane Zabaleta Mujika, andrea (Bildu)

Zinegotziak

Jon Altolagirre Askasibar, jauna (Bildu)

Unai Badiola Urrate jauna (Bildu)

Aitor Otegi Epelde, jauna, (Bildu.)

Jorge Andueza Arrizabalaga, jauna (Bildu

Idoia Ormazabal Agirre, andrea (Bildu.)

Itziar Agirre Berriotxoa, andrea (E.A.J/ P.N.V)

Ion Pol Agirre Berriotxoa, jauna (E.A.J/P.N.V.)

Jon Luqui Albisua, jauna (E.A.J./P.N.V.)

M^a Dolores Segade Blanco, andrea (P.S.E.-E.E..)

Fco. Javier Martin Mateo, jauna (P.S.E.-E.E)

Luis Angel Tellez Gogorza, jauna (H1!)

Idazkaria

María Jose Begiristain Zabalo Andrea

Azaldu ez dena

Angel Errazu Garate, jauna (E.A.J/P.N.V.)

Urdaxun bi mila eta hamalauko urtarrilaren hogeita hamarrean.

Arratsaldeko zazpiak eta laurden direnean, alde zuzenetik deitutako aparte batzarraldia egiteko, Udalbatzarra bildu da udaletxe batzar areto nagusian; goian

En Urdax a treinta de enero de dos mil catorce.

Siendo las diecinueve horas quince minutos se reúne en la Sala Capitular del Ayuntamiento el Pleno de la Corporación al objeto de celebrar sesión extraordinaria para la que



Urretxuko udala



agertzen diren udal-bazkideak elkartu dira.

había sido convocada y a la que asistieron los Señores Corporativos que arriba se indican.

Jarraian, eguneko gai-zerrendan sartutako gaiak eztabaidatzeari ekin diote

Seguidamente se pasó a tratar de los asuntos relacionados en el siguiente Orden del Día

<p>1.- Aurrekon batzarraldien aktakç2.- alkatearen ebazpenak 3.- Kale garbiketako zerbitzu publikoaren emakida esleitzeko kontratazio espedientea: Pleguen onarpena 4.- Etxez etxeko laguntza zerbitzua Tasa aldatzea: Lehen onespina 5.- Mozioa: Haurdunaldia boroondatez eteteari buruzko legearen aldarazpena 6.- Erregu eta galderak</p>	<p>1.- Actas de las sesiones anteriores 2.- Decretos de Alcaldía 3.- Expediente de contratación para la adjudicación de la concesión del servicio público de limpieza viaria: Aprobación pliegos 4.- Modificación tasa Ayuda domicilio: aprobación inicial 5.- Moción: Modificación de la Ley fr interrupción voluntaria del embarazo 6.- Ruegos y preguntas</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1.- Aurreko batzarraldien aktak

2013ko abenduaren 17an eta 26an egindako batzarraldien aktak irakurri ondoren, aho batez onartu dira.

2.- Alkatearen ebazpenak

Abenduan emandako dekretuen berri eman da, hain zuzen ere ondorengo hauek

ADMINISTRAZIO OROKORRA

2013-12-02 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera

1.- Actas de las sesiones anteriores

Dada lectura a las actas de las sesiones celebradas los días 17 y 26 de diciembre de 2013, son aprobadas por unanimidad

2.- Decretos de Alcaldía

Se da cuenta de la relación de Decretos dictados durante el mes de diciembre que se relacionan a continuación

ADMINISTRACIÓN GENERAL

2013-12-02 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes



Urretxuko udala



2013-12-02 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	02-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-09 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	09-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-09 I.C.A. adintxikikoak zaintzeagatik lan jardunaldiaren murriztapena onartzea	09-12-2013 I.C.A. reducción jornada laboral por cuidado de menores
2013-12-10 Gipuzkoako Foru Aldundiari 40/2013 dekretuan Gipuzkoako udalentszeko jasotzen den finantzaitzio eskatzea	10-12-2013 Solicitar a Diputación Foral de Gipuzkoa subvención programa apoyo a los ayuntamiento de Gipuzkoa Decreto 41/2013
2013-12-10 Gipuzkoako Foru Aldundiari 40/2013 dekretuan jasotzen den bi langabetu kontratatzeke finantziarioa eskatzea	10-12-2013 Solicitar a Diputación Foral de Gipuzkoa financiación contemplada en el Decreto 41/2013 para contratación de 2 personas desempleadas
2013-12-10 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	10-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-10 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	10-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-11 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	11-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-11 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	11-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-11 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	11-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-11 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	11-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-11 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	11-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-11 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	11-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-19 F.J.L.ri jakinaraztea eskatutako kopiak ezin direla eman	12-12-2013 F.J.M. comunicación improcedencia de librar copias solicitadas
2013-12-12 L.A.O.H. Biztanleen udal erroldal ofiziozko baja emateko espedientea	12-12-2013 L.A.O.H. tramitación expediente baja oficio padrón municipal habitantes



Urretxuko udala



bideratzea

2013-12-16 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	16-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-16 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	16-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-16 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	16-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-16 K.R. eta beste biztanleen udal erroldan ofiziozko baja emateko espediente bideratzea	16-12-2013 K.R. y otro tramitación expediente baja oficio padrón municipal habitantes
2013-12-17 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	17-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-17 Goerri Bus, Ikuskaritza- prozesua egiteko hautaketa	17-12-2013 Goierri Bus: Selección procedimiento de Inspección
2013-12-17 Euskadiko Ferianteen elkargoa: abalaren exekuzioa	17-12-2013 Asociación Feriantes Autónomos de Euskadi: ejecución aval
2013-12-19 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	19-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-20 Y.F. biztanleen udal erroldan baja ematea	20-12-2013 YF baja padrón municipal habitantes
2013-12-20 A.N. Biztanleen udal erroldan baja ematea	20-12-2013 A.N: baja padrón municipal habitantes
2012-12-20 F.J.C.B. Biztanleen udal erroldan abaja ematea	20-12-2013 F.J.C.D. baja padrón municipal habitantes
2013-12-20 T.D.R.B. biztanleen udal erroldan baja ematea	20-12-2013 T.D.R.B. baja padrón municipal habitantes
2013-12-20 J.C.L. biztanleen udal erroldan baja ematea	20-12-2013 J.C.L. baja padrón municipal habitantes
2013-12-20 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	20-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-20 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	20-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes
2013-12-20 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera	20-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes



Urretxuko udala



eskaera

2013-12-23 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera

2013-12-27 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera

2013-12-30 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera

2013-12-30 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera

2013-12-30 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera

2013-12-30 Biztanleen udal erroldan erroldatzeko eskaera

municipal habitantes

23-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes

27-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes

30-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes

30-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes

30-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes

30-12-2013 Solicitud inscripción padrón municipal habitantes

SUSTAPEN SOZIOKULTURALA

Kultura

2013-12-04 Zona Zero: Kontzertua egiteko baimena

2013-12-10 Motz. Kontzertua egiteko baimena ukatzea

2013-12-12 Maxvisual Equipos audiovisuales Ikusentzuneke ekipoen erosketa esleitzea

2013-12-20 Hokaba Kontzertura egiteko baimena ukatzea

Kirolak

2013-12-05 Miabsa Aldiri kiroldegiko materiala hornitzeko esleipena

2013-12-11- Kirol aukera: Aldiri kiroldegiko materiala hornitzeko esleipena

2013-12-11 Goierri, K.E. Aldiri kiroldegia

PROMOCION SOCIOCULTURAL

Kultura

04-12-2013 Zona Zero: autorización concierto

10-12-2013 Motz: Denegación concierto

12-12-2013 Maxvisual Equipos Audiovisuales: Adjudicación compra equipo audiovisual

20-12-2013 Hokaba: Denegación concierto .

Deportes

05-12-2013 Miabsa: Adjudicación suministro material para el Polideportivo Aldiri

11-12-2013 Kirol Aukera: Adjudicación suministro material Polideportivo Aldiri

11-12-2013 Goierri.K.E. cesión uso polideportivo



Urretxuko udala

erabiltzeko baimena

Hezkuntza

2013-12-09 ICETEC Inspecciones y Certificaciones Técnicas, S.L. Gainzuri ikastetxean Behe Tentsioko instalazio elektrikoaren ikuskapena egiteko lanak, esleitzea

HIRIGINTZA, OBRAK ETA ZERBITZUAK

2013-12-04 Ur-lotunea Ipeñarrieta 16-2. D
2013-12-06 Obra txikia egiteko baimena Labeaga 42 B-1. G
2013-12-09 Baliogabe uztea jauregi kaleko 23an behean kokaturik dagoen etxebizitzako terraza izteko emandako obra baimena
2013-12-09 Baliogabe uztea Ipeñarrieta kaleko 24an, behean ile-apaindegia egokitzeko emandako obra baimena
2013-12-10 Obra txikia egiteko baimena Ipeñarrieta 1-5. A
2013-12-11 Ipeñarrieta 3ko jabekideei abala itzultzea
2013-12-12 Obras de Construcción Merci, S.L. Udaletxeko fatxada konpontzeko lanak esleitzea
2013-12-27 Santa Barbarako tabernan metaketazko egur-berogailua instalatzeko esleipena



Aldiri

Educación

09-12-2013 Ictec Inspecciones y Certificaciones Técnicas, S.L.: Adjudicación inspección de la instalación eléctrica de Baja Tensión del Colegio Gainzuri

URBANISMO, OBRAS Y SERVICIOS

04-12-2013 Acometida agua Ipeñarrieta 16-2° D
06-12-2013 Licencia obra menor Labeaga 42 B-1° G
09-12-2013 Dejar sin efecto licencia de obras cerramiento terraza Jauregi 23 bajo A
09-12-2013 Dejar sin efecto licencia de obras habilitación peluquería Ipeñarrieta 24 bajo
10-12-2013 Licencia obra menor Ipeñarrieta 1-5° A
11-12-2013 Devolución aval Ipeñarrieta 3
12-12-2013 Obras de construcción Merci, S.L. Adjudicación reparación fachada Ayuntamiento
27-12-2013 Adjudicación instalación estufa acumuladora de leña en Bar Santa Bárbara



Urretxuko udala



INGURUGIROA

- 2013-12-04 Arazi IKT; S.L. gabonetako apaingarri jasangarriak egiteko ikastetxeei bideraturiko aholkularitza zerbitzua esleitzea
- 2013-12-17 Haizea Ikarketa, S.L. Diagnostiko Fasea egiteko aholkularitza zerbitzua esleitzea

BIDE PUBLIKOEN OKUPAZIOA

- 2013-12-06 Bi-Tartean Areizaga-Kalebarren enparantza erabiltzeko baimena
- 2013-12-06 Anais: Terraza jartzeko baimena
- 2013-12-11 S.O.H. Santa Lutz egunean postua jartzeko baimena
- 2013-12-17 Prest Lan Bertikalak Nekolalde 2an bide publikoa okupatzeko baimena
- 2013-12-20 Mutamu Probalekuan karpa jartzeko baimena :
- 2013-12-30 Apain: Terraza jartzeko baimena

OGASUNA, ZERBITZU EKONOMIKOAK

- 2013-12-02. Promociones euskalduna 2005 S.L.: Errekargua eta kostuak baliogabetzea
- 2013-12-02 Promociones euskalduna 2005, S.L. errekargua eta kostuak baliogabetzea

MEDIO AMBIENTE

- 04-12-2013 Arazi IKT, S.L. Adjudicación servicio de asesoría a los centros educativos para la elaboración de adornos navideños
- 17-12-2013 Haizea Ikerketa, S.L. Adjudicación servicio de asesoría para desarrollar el diagnóstico oambiental

OCUPACION VIA PUBLICA

- 06-12-2013 Bi-Tartean autorización uso plaza Areizaga-Kalebarren
- 06-12-2013 Anais: autorización colocación terraza
- 11-12-2013 S.O.H. autorización colocación puesto Santa Lucía
- 17-12-2013 Prest Lan Bertikalak: autorización ocupación vía pública Nekolalde 2
- 20-12-2013 Mutamu: Autorización colocación txozna probaleku
- 30-12-2013 Apain: autorización colocación terraza

HACIENDA, SERVICIOS ECONOMICOS

- 02-12-2013 Promociones euskalduna, 2005, S.L. anulación recargo y costas devengadas
- 02-12-2013 Promociones euskalduna 2005, S.L. anulación recargo y costas devengados

2013-12-02 Kreditu aldaketaren espediente onartzea	‘2-12-2013 Aprobación expediente modificación créditos
2013-12-03 L.V. zorren ordainketa atzeratzea	03-12-2013 L.V. autorización pago aplazado
2013-12-03 L.V. zorren ordainketa atzeratzea	0312-2013L.V. autorización pago aplazado
2013-12-04 A.R.A. zorren ordainketa atzeratzea	04-12-2013 A.R.A. autorización pago aplazado
2013-12-04 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	04-12-2013 Aprobación anticipo pago extraordinaria junio 2014
2013-12-06 Banaketari dagokion faktura onartzea	06-12-2013 Aprobación factura buzoneo
2013-12-06 Ekai Center herritarren parte hartzeari buruzko faktura onartzea	06-12-2013 Ekai Center: aprobación factura participación ciudadana
2013-12-06 Aztiker: “ Urretxu Zenbakitan” ataleko datu estatistikoak mantzeko faktura onartzea	06-12-2013 Aztiker: aprobación factura mantenimiento y actualización datos “ Urretxu Zenbakitan”
2013-12-06 Rentokil Udaleko eraikuntzak higieena eta arratoien aurkako zerbitzuen faktura onartzea	06-12-2013 Rentokil: Aprobación factura servicio de higiene edificios municipales y desratización
2013-12-06 Fakturak onartzea	06-12-2013 Aprobación facturas
2013-12-09 R.R.D. zorren ordainketa atzeratzea	09-12-2013 R.R.D. Autorización pago aplazado
2013-12-09 C.O.N.M. zorren ordainketa atzeratzea	09-12-2013 C.O.N.M. Autorización pago aplazado
2013-12-09 kreditu eldaketen espedientea onartzea	09-12-2013 Aprobación expediente modificación créditos
2013-12-11 TMIZ salbuespena	11-12-2013 J.Z.S. Excención IVTM
2013-12-11- Caja Laboral Popular errekurtsua onartzea	11-12-2013 Caja Laboral Popular: Estimación recurso
2013-12-11 Caja Laboral Popular errekurtsua onartzea	11-12-2013 Caja Laboral Popular: Estimación recurso
2013-12-11 Caja Laboral Popular errekurtsua onartzea	11-12-2013 Caja Laboral Popular: Estimación recurso
2012-12-18 Correos faktura onartzea	18-12-2013 Correos. Aprobación factura



Urretxuko udala



2012-12-18 Axen Garitano (Residencia elurra) bertan behera utzitako txakurrak jasotze eta mantentze lanen faktura onartzea	18-12-2013 Axen Garitano (Residencia Elurra) Aprobación factura servicio recogida y custodia perros
2013-12-18 Gattiken Koop elk. Txikia Bertatik bertara proiektuari dagokion faktura onartzea	18-12-2013 Gattiken Koop Elk. Txikia: Aprobación factura Proyecto Bertatik Bertara
2013-12-19 Jaso Kirol Zerbitzuak Aldiri kiroldegiko kirol zerbitzuei dagokin faktura onartzea	19-12-2013 Jaso Kirol Zerbitzuak: Aprobación factura servicios deportivos en el polideportivo Aldiri
2013-12-19 Arreta Asistencial Eguneko Zentruko eta Etxez etxez etxeko laguntza ri dagokion faktura onartzea	19-12-2013 Arreta Asistencia: aprobación factura servicio Centro Día y asistencia domiciliaria
2013-12-19 Jaso Kirol Zerbitzuak Aldiri kiroldegiko kirol zerbitzuei dagokin faktura onartzea	19-12-2-013 Jaso Kirol Zerbitzuak: aprobación factura servicios deportivos en el polideportivo Aldiri
2013-12-19 Kreditu aldaketen espedientea onartzea	19-12-2013 Aprobación expediente modificación créditos
2013-12-19 Kreditu aldaketen espedientea onartzea	19-12-2013 Aprobación expediente modificación créditos
2013-12-19 Faktura zerrenda onartzea	19-12-2013 Aprobación relación facturas
2013-12-20 P.A.Q.B TMIZ salbuespena	20-12-2013 P.A.Q.B. exención IVTM
2013-12-20 I.L.E. TMIZ salbuespena	20-12-2013 I.L.E. Exención IVTMA
2012-12-20 M.A.I. TMIZ salbuespena	20-12-2013 M.A.I. exención IVTM
2013-12-23 J.S.E. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 J.S.E. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 M.R.M. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 M.R.M. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 A.O.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 A.O. A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 P.N.C: 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 P.N.C. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 A.M.L. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 A-M-L- anticipo paga extraordinaria junio 2014



Urretxuko udala



2013-12-23 P.L.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 P.L.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014.
2013-12-23 B.E.U. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 B.E.U. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 M.A.I. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 M.A.I. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 K.R.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 K.R.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 M.A.C.G. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 M.A.C.G: anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 M.C.J. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2014 M.C.J. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 I.C.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 I.C.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 A.A.A: 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 A.A.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 S. A.A.. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 S.A.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 J.M.A.S. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 J.M.A.S. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 R.G.S. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 R.G.S. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 E.A.M. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 E.A.M. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 I.A.M. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 I.A.M. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 A.Z.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 A.Z.A: anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 A.L.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 A.L.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 P.G.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 P.G.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014



Urretxuko udala



2013-12-23 R.E.U. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 R.E.U. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 J.E.B. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 J.E.B. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 M.J.B.Z. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 M.J.B.Z. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 K.A.O. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 K.A.O. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 J.A.J. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 J.A.J. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 X.U.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 X.U.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 S.T.M. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 S.T.M. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 A.S.A: 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 A.S.A: anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 N.R.C. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 N.R.C. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 E.P.P.I. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 E.P.I. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 M.N.S. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 M.N.S. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 U.L.B. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 U.L. B. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 J.E.A. 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 J.E.A. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 K.B.A: 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 K.B.A: anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-23 O.Z.M: 2014ko ekaineko aparteko ordainsaria aurreratzea	23-12-2013 O.Z.M. anticipo paga extraordinaria junio 2014
2013-12-27 Jaso Kirol Zerbitzuak Aldiri kiroldegiko kirol zerbitzuei dagokinen faktura onartzea	27-12-2013 Jaso Kirol Zerbitzuak: aprobación factura servicios deportivos polideportivo Aldiri



Urretxuko udala



2013-12-27 Jaso Kirol Zerbitzuak Aldiri
kiroldegiko kirol zerbitzuei dagokin
faktura onartzea

2013-12-30 Gesmunpal udal zergak ikuskatzeko
laguntza zerbitzuari dagokion
faktura onartzea

2013-12-30 J.M.M.V. TMIZ salbuespena

27-12-2013 Jaso Kirol Zerbitzuak: aprobación
factura servicios deportivos
polideportivo Aldiri

30-12-2013 Gesmunpal Aprobación factura
servicio asistencia inspección
tributos locales

30-12-2013 J.M.M.V. Exención IVTM

BIENESTAR SOCIAL

2013-12-06 M.Z.I. ezintasuna duten
pertonentzako aparkamendu
txartea ematea

2013-12-12-M.A.D.G: GLL ematea

2013-12-12 V.C.R. GLL ematea

2013-12-17 N.E.G. GLL ematea

2013-12-17 R.E. GLL ematea

2013-12-18 A.M.A.A: GLL ematea

2013-12-19 F.H.R: GLL ematea

2013-12-19 E.G.S. GL ematea

GIZARTE EKIMENA

06-12-2013 M.Z.I. Concesión tarjeta de
estacionamiento para personas
con discapacidad

12-12-2013 M.A.D.G. Concesión AES

12-12-2013 V.C.R. Concesión AES

17-12-2013 N.E.G. concesión AES

17-12-2013 R.E: concesión AES

18-12-2013 A.M.A.A. Concesión AES

19-12-2013 F.H.R. concesión AES

19-12-2013 E.G.S. concesión AES

3.- Kale garbiketako zerbitzu publikoaren emakida esleitzeko kontratazio espedientea: Pleguen onarpea

Urretxuko udalerriko kaleko garbiketarako zerbitzu publikoa esleitzeko prozedura irekiaren klausula ekonomiko-administratiboan eta baldintza teknikoan pleguen berri eman da.

3.- Expediente de contratación para la adjudicación del servicio público de limpieza viaria: aprobación pliegos

Se da cuenta de los pliegos de cláusulas económico-administrativas y de condiciones técnicas del procedimiento abierto, para la adjudicación del servicio público de limpieza viaria del municipio de Urretxu



Urretxuko udala



Zinegotzien txandari hasiera emanda, Hirigintza, Obrak, Zerbitzuak, Mugikortasuna eta Trafiko Batzorde buru Badiola jaunak azaldu du gaur egun Zumarragarekin batera dagoen kontratua joan zen apirilean salatu zutela, eta une honetan zerbitzu hori herrika bereiztuta planteatzen dela, hain zuzen ere bi herrien artean adostutako bereizketa.

Esan du gainera bereizketa honek eragozpen batzuk sorrarazi dituela, izan ere baliabide materialak nahiz giza-baliabideak bereiztu behar ziren, azken horiekin subrogazioa egin behar zelarik, eta horrek lan bilera batzuk ekarri ditu, bai bi udalen artean, bai zerbitzuaren esleipena duen UTEarekin.

Aditzera eman du gainera plegu berriak, onartzea proposatzen dena, zerbitzua batera egin aurreko garbiketa frekuentziak berreskuratzen dituela, eta jasotako kexa batzuk ere biltzen ditu, baita lan batzuk kentzea ere, esate baterako paper-ontzien garbiketa, markesinak, lehen egiten ez ziren lanak, eta orain gure brigadak hartuko dituenak.

Arreta berezia jarri da elurteak direnean eman beharreko zerbitzuetan; asmoa da lanak modu koordinatuan egitea Udalaren eta esleipendunaren artean. Erabili beharreko makineriari ere arreta berezia jarri zaio, eta ezingo da haize-makinarik erabili aste

Iniciado el turno de intervenciones, el Sr. Badiola, presidente de la Comisión de Urbanismo, Obras, Servicios, Movilidad y Tráfico, explica que el actual contrato conjunto con Zumarraga, fue denunciado el pasado mes de abril, y en este momento se plantea el servicio de forma separada por cada municipio, separación que ha sido consensuada entre ambos municipios.

Sigue diciendo que esta separación ha originado una serie de escollos, dado que había que se parara tanto los medios materiales como los humanos, objeto de subrogación estos últimos, extremo que ha originado una serie de reuniones de trabajo tanto entre ambos ayuntamientos como con la UTE adjudicataria del servicio

Explica que el nuevo pliego, cuya aprobación se propone, recupera las frecuencias de limpieza anteriores al servicio conjunto, y también recoge algunas de las quejas recibidas, así como la supresión de algunos trabajos, tales como limpieza de papeleras, marquesinas, trabajos que no se venían haciendo, y que ahora asumirá nuestra brigada.

Se ha tratado de poner una incidencia especial en los servicios a prestar en caso de nevadas, siendo la intención de que los trabajos se hagan coordinadamente entre el ayuntamiento y el adjudicatario. También se ha puesto especial atención en la maquinaria a emplear,



Urretxuko udala



bukaeretan.

Bestalde, ahalegin bat egin da langileak une oro gai honen inguruan informatuta egon zitezten, eta prozesua luzea izan den arren, denek agertu duten prestutasuna eskertu behar da. Esan du gainera subrogatu behar diren langileak bost direla astegunetarako eta bi langile asteburuetarako.

Azkenik esan du lizitazioaren prezioaren oinarria urtean 380.000 eurotan finkatu dela, %10eko BEZa barne.

Zinegotzien txandari hasiera emanda, Agirre andreak iragarri du bere taldeak, EAJ/PNVk, aldeko botoa emango duela, eta aditzera eman du pena dela batera eman den zerbitzu bat orain banatu behar izatea, nahiz eta badakien eguneroko zerbitzuan arazoak sortu direla. Horregatik espero du beste batean ere zerbitzua batera kontratatu ahal izatea.

Martin jaunak azaldu du talde sozialistak aurkeztutako pleguen aldeko botoa emango duela; bere nahia da gai honekin izan den giro ona udaleko beste gai batzuetara ere zabaltzea.

Tellez jaunak plaguaren alde agertu da eta aditzera eman du egindako ahaleginak ez duela funtzionatu, agia funtzionagarria ez zelako; esan du gainera proposatutako lizitazio

y no se permite el uso de sopladoras los fines de semana.

Por otra parte, se ha tratado de que los trabajadores hayan estado informados en todo momento del discjurrir de este asunto y a pesar de que el proceso ha sido largo, hay que agradecer la disposición que estos han mostrado. Añade que los trabajadores a subrogar son cinco en días laborables y dos de fines de semana.

Por último dice que el precio base de licitación se ha fijado en 380.000 € anuales, 10% IVA incluido.

Iniciado el turno de intervenciones, la Sra. Agirre anuncia el voto favorable de su grupo, PNV, y señala que se lamenta de que un servicio que se llegó a prestar conjuntamente ahora se tenga que separar, aun y cuando sabe que en el día a día del servicio han surgido problemas. Es por ello que espera que en otra ocasión se pueda también contratar conjuntamente

El Sr. Martín expone que el grupo socialista votará a favor de los pliegos presentados, deseando que el buen clima que ha existido en este asunto se extienda también a otros asuntos municipales.

El Sr. Téllez se muestra a favor del pliego presentado y señala que el intento efectuado no ha funcionado, acaso porque no era funcional, y añade que en con el precio de



Urretxuko udala



prezioarekin ez dela gehiegi aurrezten aurreko prezioarekiko, baina orain egin behar dena da pleguan eskatzen dena betearaztea.

Alkate andreak azaldu du sei urtetan zehar batera funtzionatu dela, baina ez dela ahaztu behar plegu bateratuek bakarrik ez dutela lan bateratua bultzatzen, baizik eta lan bateratua plegu bereiztuekin ere lor daitekeela; gogora ekarri du arazoak teknikoak izan direla, izan ere zerbitzua %40 - %60 proportzioetan ematea oso zaila baita.

Zinegotzien hitzak amaituta, kontu hartzaileak egindako aldeko txostena kontuan izanik, gaia botoetara eramanda, honako hau erabaki da aho batez:

Lehenengo.- Tramitazio arrunta ematea kontratazio espediente honi.

Bigarren.- Prozedura irekia eta lehiaketa bidez esleitzea kontratua.

Hirugarren.- Espediente hau eta berari dagokion kontratua arautuko duten Klausula Administratibo Bereziak eta Baldintza Teknikoak onartzea.

Laugarren.- Gainontzeko eginbide guztiak betetzea, harik eta kontratua formalizatu arte.

licitación propuesto no se ahorra demasiado respecto al anterior precio, pero que lo que ahora hay que hacer es hacer cumplir lo exigido en el pliego.

La Sra. Alcalde expone que durante seis años se ha venido funcionando conjuntamente, pero que no hay que olvidar que no solamente los pliegos conjuntos son los que fomentan el trabajo conjunto, sino que también esto se puede trabajar y conseguir con pliegos separados, y recuerda que los problemas han sido técnicos dado que controlar que el servicio se realice en las proporciones del 60%-40% es muy difícil.

Finalizadas las intervenciones, considerando el informe favorable emitido por Intervención, se somete el asunto a votación, y por unanimidad se acuerda:

Primero.- Declarar de tramitación ordinaria el expediente de contratación.

Segundo.- Adjudicar el contrato por el procedimiento abierto.

Tercero.- Aprobar el Pliego de Cláusulas Administrativas particulare y el de Prescripciones Técnicas que habrán de regir este expediente y su oportuno contrato.

Cuarto.- Cumplir los demás trámites preceptivos de impulso hasta la formalización del oportuno contrato.



Urretxuko udala



4.- Etxez etxeko laguntza zerbitzua: **Tasa aldaketa: Lehen onespena**

Gizarte Ekimeneko Batzordeak aurkeztutako proposamenaren berri eman du Altolagirre jaunak, hain zuzen ere Etxez Etxeko Laguntza Zerbitzuaren tasa aldaketari dagokiona, beti ere Foru Aldundiak 2014ko ekitaldirako zehaztu duen tarifaren arabera.

Gaia botoetara eramanda, aho batez onartu da:

Lehenengo.- Hasierako onespena ematea ondorengo udal tasak arautuko dituzten ordenantza fiskalen aldaketari:

Etxez Etxeko Laguntza Zerbitzua. **2006. urteaz aurreko araudiari lotutako erabiltzaileak**

Aste egunak 18,64 €/orduko
Jaiegunak 22,40 €/orduko

Bigarren.- Aldaketa honen informazioa zabaldu jendaurrean, 30 eguneko epean. Hori igaro eta inongo erreklamaziorik izan ez bada, behin-betikotzat hartuko da onspen hau, eta egindako aldaketen testu osoa argitara emango da.

4.- Modificación Tasa Ayuda domicilio: Aprobación inicial

El Sr. Altolagirre da cuenta de la propuesta presentada por la Comisión de Acción Social relativa a la modificación de la tasa del servicio de Ayuda a Domicilio, de acuerdo a la tarifa señalada por Diputación para el ejercicio 2014.

Sometido el asunto a votación por unanimidad se acuerda:

Primero.- Aprobar inicialmente la modificación en las ordenanzas fiscales reguladoras de las siguientes Tasas municipales:

Servicio de Ayuda a Domicilio. **Usuarios acogidos al reglamento anterior al año 2006,**

Dias laborables.....18,64€/hora
Festivos 22,40 €/hora

Segundo.- Someter a información pública dicha modificación durante el plazo de 30 días. Transcurrido el mismo sin producirse reclamación ninguna, esta aprobación devendrá definitiva, publicándose el texto íntegro de las modificaciones realizadas.



Urretxuko udala



5.- Mozioa: Haurdunaldia borondatez eteteari buruzko legearen aldaketa

Haurdunaldia borondatez eteteari buruzko legearen aldaketari dagokion mozioa irakurri du Altolagirre jaunak, hain zuzen ere talde politiko guztien artean adostua eta atzo egindako Bozerailean Batzordeak proposatua:

2/2010 Lege Organikoa, martxoaren 3koa, sexu eta ugalketa osasunari eta haurdunaldia borondatez eteteari buruzkoa, duela lau urte onartu zen adostasun sozial eta politiko zabalarekin .

Une honetan, PPko gobernuak Alberto Ruiz Gallardon bere Justizia ministroaren eskutik Lege Organikoaren aurreproiektu bat aurkeztu du, zeinen bidez Estatuan sexu eta ugalketa osasunari eta haurdunaldia borondatez etetearen inguruan indarrean dagoen legeria aldarazi nahi duen, aldarazpen horrek arbuioa Alderdi Popularraren alderdi barman erejaso duelarik.

Lege honek 30 urteko atzerapena suposatuko du eta gainera emakumeen osasun sexual eta erreproduktiboaren eta borondatezko haurdunaldiaren alorrean nazioartean hartutako hainbat konpromezuen kontra doa . PPK aurkeztutako "Kontzebituaren eta emakume haurdunaren eskubideen

5. Moción: Modificación de la Ley de interrupción voluntaria del embarazo

El Sr. Altolagirre procede a dar lectura a la moción que se presenta relativa a la modificación de la ley de interrupción voluntaria del embarazo, moción consensuada entre todos los grupos políticos y que se propone por la Junta de Portavoces celebrada ayer:

La Ley Orgánica 2/2010, de 3 de marzo, de salud sexual y reproductiva y de la interrupción del embarazo fue .aprobada hace apenas cuatro años con gran consenso social y político.

Actualmente, el gobierno del Partido Popular, a propuesta de! ministro de Justicia Alberto Ruiz Gallardón, ha presentado un anteproyecto de Ley Orgánica por el que se pretende revisar la legislación vigente en el Estado sobre salud sexual y reproductiva e interrupción voluntaria de! embarazo que ha generado rechazo incluso en las filas de! propio Partido Popular.

Esta norma supondrá un grave retroceso de más de treinta años y el incumplimiento de compromisos internacionales en materia de derechos sexuales y reproductivos y de libertad de las mujeres a decidir sobre su maternidad. Esta Ley de Salud Sexual y Reproductiva presentada por el PP, es retrógrada



Urretxuko udala



babeserako" legea atzerakoia da eta emakumeen eskubideak urratzen ditu.

Gauza jakina da (eta Munduko Osasunaren Erakundeak ere hala onartzen du) lege murriztaileek ez dutela abortu-kopurua gutxituko. Haurdunaldia etetea erabakitzen duten emakumeak klandestinitatera edo atzerrira joatea behartuko ditu eta emakume izateagatik jasotako bazterketari klase edo egoera sozio-ekonomikoarena batuz.

Egin nahi den aldarazpena gizartearen zein alderdi politikoen gehiengoaren irizpideen kontrakoa da .

2/2010 Lege Organikoak lortu zuen adostasun zabala kontuan hartuta eta PPK une honetan Madrilén trarnitzen ari den Lege Aurreproiektuak jaso duen arbuioaren aurrean, -Bildu-- udal talde hauek udal batzan eztabaidatzeko eta onartzeko aurkezten du honako

MOZIOA

1.- Urretxuko Udalak Estatuko Gobeuari eskatzen dio Estatuko Gobeuak 2/2010 Lege Organikoa, martxoaren 3koa, sexu eta ugalketa osasunari eta haurdunaldia borondatez eteteari buruzkoa aldarazteko Lege Organikoaren Aurreproiektua erretiratzea .

y supone una grave vulneración de los derechos de las mujeres.

A estas alturas hasta la OMS reconoce que las leyes restrictivas no disminuyen el número de abortos, solo provocan que las mujeres que no tienen recursos económicos lo hagan en peores condiciones, por lo que a la discriminación par razón de sexo se une la discriminación por clase o condición socioeconómica.

La modificación que se pretende es contraria al sentir mayoritario tanto de la sociedad como de los distintos partidos políticos.

Habida cuenta del amplio consenso que obtuvo la Ley Orgánica 2/2010 y del amplio rechazo que está generando el Anteproyecto de Ley que está tramitando el PP en Madrid, es por lo que el grupo municipal Bildu presenta para su debate y aprobación en el pleno municipal la siguiente

MOCIÓN

1.- El Ayuntamiento de Urretxu solicita al Gobierno del Estado que retire el Anteproyecto de Ley Orgánica por el que el gobierno pretende revisar la Ley 2/2010, de 3 de marzo, de salud sexual y reproductiva y de la interrupción del embarazo.



Urretxuko udala



2.- *Herritarrei dei egiten diegu emakumeen autonomiaren aide eta, zehazki, oinarrizko eskubide honen aide egin dezaten eta Espainiako gobernuaren kontrarreformaren aurkako mobilizazioetan parte har dezaten.*

3.-*Honako pleno akordioa Estatuko Gobiernuari eta Justizia Ministro den Alberto Ruiz Gallardoni helaraziko zaie.*

2.- *Instamos a toda la ciudadanía a sumarse al grito colectivo de rechazo unánime a la reforma y de defensa del derecho de las mujeres a decidir libre y autónomamente sobre sus cuerpos.*

3.- *Dar cuenta del acuerdo de este pleno al Gobierno del Estado y a su Ministro de Justicia, Alberto Ruiz Gallardón.*

Irakurketa amaiturik, Altolagirre jaunak aditzera eman du hori baino haratago joango zen mozio bat gustatuko zitzaiokeela Bilduri, baina uste dute gai honek adostasuna behar duela, eta oraingoan horrek izan duela lehentasuna.

Agirre andreak aditzera eman du gai honek adostasuna eskatzen duela eta horrela planteatu dela, adostasunaren alde, nahiz eta batzuetan mozioen zehaztasunak oztopo bide izaten diren.

Ormazabal andreak hitza eskatu eta azaldu du, polemikan sartzeko asmorik gabe, bere talde politikoari, Bilduri, mozio erreibindikatzailagoa eta emakumearen eskubidean zentratua gustatuko zitzaiokeela; baina adostasunaren alde eginez, aurkeztutako hau ontzat jotzen da, baina ez nahikoa. Gogora ekarri du askotan agertu dutela 2010eko legea ez dela nahikoa, haratago joan behar delako.

Finalizada la lectura, el Sr. Altolagirre manifiesta que a Bildu le hubiera gustado una moción que fuera más allá pero que también entienden que es un asunto que requiere del consenso, que es lo que ha primado en esta ocasión.

La Sra. Agirre manifiesta que efectivamente este es un asunto que requiere de consenso y se plantea así a favor del mismo, a pesar de que en algunas ocasiones, los detalles de las propias mociones facilitan que obstaculizan el mismo.

La Sra. Ormazabal pide la palabra, y expone que, sin ánimo de entrar en polémicas, a su grupo político, Bildu, le hubiera gustado una moción mas reivindicativa y centrada en el derecho de la mujer, pero que a favor del consenso la presentada se esitima buena pero no suficiente. Recuerda que en muchas ocasiones han manifestado que la ley de 2010 no es suficiente, porque hay que ir



Urretxuko udala



Esan du gainera kontuan izanik atzera egiten duen estatu europar bakarra dela, Bilduk erreklamatzeko du amatasuna, abortatzeko eskubidea eta bere sexualitatea emakumearen eskubide eksklusiboak direla, eta beraz, oraingo lege proiektua kontraerreformatzat hartzen dute. Euren ustez mozio honen hiru puntuak egokiak dira, baina seguru dago badagoela gaitasuna puntu sakonagoak ere adosteko.

Agirre andreak hitza eskatu eta aditzera eman du adosteko ahalegina egiten denean batzuk gehiago nahi dutelako izaten da eta beste batzuk guxiago; baina berak nahiago du adostasuna lortzea, lege proiektua hau gaur egungo legea baino dezente okerragoa delako, eta horixe da erreklamatzeko eta salatzen ari dena.

Martin jaunak hitza eskatu eta aditzera eman du atzo egin zen Bozerramaile Batzordean testu bat adostu zela, eta galdetzen du ea zergatik ez zen atzo proposatu Ormazabal andrea orain esaten ari dena. Bere ustez, adostutako testu bat proposatzen ari baldin bada, ez dago beste ezer sartu beharrik, eta hortaz, adostutakoa hautsi egin dela uste du.

Alkate andreak esan du bere iritzirako ez dela ezer hautsi, izan ere botoetara eramango dena atzoko Bozerramaileen Batzordean atera zena izango da, eta jarraian bozketa

más allá.

Añade que teniendo en cuenta que es el único estado europeo que retrocede, Bildu reclama que la maternidad, el derecho a abortar y su sexualidad son derechos exclusivos de la mujer, considerando por ello el proyecto de ley actual como una contrarreforma. Entienden que los tres puntos de la moción que se presenta son adecuados, pero está segura de que tiene capacidad para consensuar también puntos más profundos.

La Sra. Agirre pide la palabra y manifiesta que cuando se intenta consensuar es porque unos quieren más y otros menos, pero ella prefiere lograr el consenso, porque se está reclamando y denunciando que el actual proyecto de ley es considerablemente peor que la ley actual.

El sr. Martín pide la palabra y expone que en Junta de Portavoces celebrada ayer se consensuó un texto de moción, por lo que pregunta por qué no se planteó ayer lo que ahora la Sra. Ormazabal está diciendo. Entiende que si se está proponiendo un texto ya consensuado no había ninguna necesidad de introducir nada más, por lo que considera que lo que se consensuó se ha roto.

La Sra. Alcalde indica que, a su juicio, no se ha roto nada, dado que lo que se va a someter a votación es la moción resultante ayer en la Junta



Urretxuko udala

egin da, mozia aho batez onartu delarik.

6.- Erregu eta galderak

Ez da galderarik egin

Eta besterik gabe, amaiera eman zaio batzarrari, iluntzeko zortzirak hamar gutxi direnean. Horren guztiaren akta jaso da, eta bildutako guztiek sinatu dute, fede-emaile naizen honekin batera.



de Portavoces, y seguidamente pasa a someter la misma a votación, siendo aprobada por unanimidad.

6.- Ruegos y preguntas

No se producen

Y no habiendo más asuntos que tratar se da por finalizada la sesión a las diecinueve horas cincuenta minutos, de todo lo cual se extiende la presente Acta que firman conmigo todos los asistentes, y de lo que doy fe.